

1 H 6908 F

Nr. 11 November 1975

Bezugsgeld vierteljährlich 12,00 DM



ESSENER
SPORTGEMEINSCHAFT
99/06 E.V.

Vereins-Nachrichten

Alber Spiske

DROGERIE · PARFÜMERIE · FOTO

Parfümerien und Kosmetik

des In- und Auslandes

Essen, Hbf.-Unterführung, West- u. Ostseite
Hbf.-Halle

Steeler Straße 161 · Tel. 225595

Das
gute
Fach-
ge-
schäft

1920 — 1960

40 Jahre

Isoliermaterial für die Elektrotechnik

Löchen, Hollmann & Co.

Essen, Emiliensfr. 14
Telefon 77 4944

Inhaber: Alfred Stein

Elektro-

Industrie-Montage o.H.G.

Stein & Vendel

Mitinhhaber Alfred Stein

Gelsenkirchen

Ückendorfer Str. 237



Hollinderbäumer

Uhren, Schmuck, Bestecke und Trauringe / Reparaturen
Neuanfertigungen

Steeler Straße 200, Fernruf 284670

Gaststätte Hubertusburg

E. Stender

Gepflegte Getränke

Gute Küche

Im Ausschank u. a.:



Krombacher Pils

mit Felsquellwasser
gebraut

Essen · Steeler Straße 444 · Ruf 281723

Vereinslokal des ESV 99

Essener Sportgemeinschaft 99/06 e.V.

Vereinsanschrift:

Essener Sportgemeinschaft 99/06 e. V., Postfach 464

Geschäftszimmer: Engelsbecke 6 a

geöffnet: Montag – Mittwoch – Freitag von 17.00 bis 18.30 Uhr.

Postscheckkonten:

Essen ESV 99 Nr. 67412-432 / Essen: BT LV Rheinland 06 Nr. 161614-439 /

Deutsche Bank: Essen ESG 99/06 Nr. 733/5110

Abteilungen:

Badminton, Fußball, Gymnastik, Handball, Hockey, Jedermann, Leichtathletik,
Schwimmen, Tennis, Tischtennis, Turnen, Volleyball

Präsidium: Dr. R. Behlke – P. Leichsenring – F. Eifler – U. Huppers – R. Mönning –
M. Rieder – W. Schulz – W. Thien – H. Wyrwich

Herausgegeben von der ESG 99/06 e. V. – Für den Inhalt verantwortlich: G. Räder

Zuschriften erbeten an: ESG 99/06, 43 Essen 1, Postfach 464

Vereinslokal: „Hubertusburg“, E. Stender, Steeler Str. 444, Ruf 28 17 23

Nr. 7

November 1975

VEREINSZEITUNG



Fussball - Jugend



Einen recht guten Start hatten unsere **zwölf Jugendmannschaften**, wobei uns die Altersklasse F, E, Knaben und Schüler die meiste Freude machten.

Die **A-1-Jugend** steht mit 6 : 2 Punkten auf dem 2. Platz. Da wir bei weitem nicht so stark sind wie in den letzten Jahren, muß diese Mannschaft in den kommenden Spielen mehr kämpferischen Einsatz zeigen als bisher. Aus dem Pokal schieden wir nach einer 2 : 1-Niederlage bei Kray 04 aus.

Auch nur eine Niederlage hat bisher die B 1 zu verzeichnen. Im Pokalspiel wurde 3 : 0 gegen Eintracht Leithe gewonnen.

Neu aufgebaut werden mußte die **B/A-Jugend**. Hier wurden bisher zwei Meisterschaftsspiele ausgetragen; es gab einen Sieg und eine Niederlage.

Souverän mit 8 : 0 Punkten führt die **1. Schüler** die **Bestengruppe** vor ETB Schwarz-Weiß an. An der Hubertusburg gab es einen 2 : 0-Sieg über den ETB.

Mit 12 : 0 ist die **2. Schüler** ebenfalls Tabellenführer und wird sich nicht so leicht verdrängen lassen.

Die **1. Knaben** muß sich mit dem ETB mit jeweils 7 : 1 Punkten den ersten Platz teilen. Gegen Schwarz-Weiß lag unsere Elf bis eine Minute vor Schluß mit 1 : 0

vorne, doch brachte ein Eigentor noch den Ausgleich.

Auch 7 : 1 Punkte weisen die **2. Knaben** auf. Der Punktverlust stellte sich gegen Sportfreunde 07 ein.

Obwohl die **3. Knaben** nur mit zweiten Knabenmannschaften in einer Gruppe spielt, hat sie erst ein Spiel verloren und die restlichen drei klar gewonnen.

Die **E-1-Jugend** hat einen Punktestand von 8 : 0. Die schweren Spiele gegen Preußen Steele und Freisenbruch stehen jedoch noch aus.

7 : 1 Punkte hat die **E 2** auf ihrem Konto und führt somit die Tabelle an.

Sehr erfreulich ist auch das Abschneiden der **E-3-Jugend**. Auch diese Spieler müssen stets gegen E-2-Gegner antreten und haben bei drei Siegen und einem Unentschieden auch 7 : 1 Punkte.

Die neugeschaffene **F-1-Jugend** hat uns alle angenehm überrascht. Die Gruppe umfaßt schon 20 Spieler und hat nach einem torlosen Unentschieden bei Altendorf die Spiele gegen Blau-Gelb und Teutonia Überrauch gewonnen und nimmt damit auch den ersten Tabellenplatz ein.

Abschließend können wir also feststellen, daß von **zwölf Mannschaften acht den 1. Tabellenplatz** innehaben. Die anderen vier stehen mit oben, so daß die **Jugendleitung bisher zufrieden sein kann**.

Die diesjährigen Nikolausfeiern finden am Samstag, dem 13. 12. 1975, für E- und F-Jugend und am Sonntag, dem 14. 12. 1975, für Knaben und Schüler statt. Beginn der Feiern ist jeweils um 17 Uhr im Vereinslokal Hubertusburg.

Für die **B- und A-Jugend** soll wieder ein „**Bunter Abend**“ in den **ersten Monaten 1976** stattfinden.

Völlinger · Huppers



Fussball



Dieses Mal fällt der Bericht nicht ganz so erfreulich aus. Hauptsächlich Verletzungen und die Bundeswehr bringen uns immer wieder in Verlegenheit. So mußten wir bei manchen Spielen mit fünffachem Ersatz antreten.

Die erste Niederlage mußten wir am 30. 9. 1975 beim VfB Speldorf mit 3 : 1 hinnehmen. An diesem Tag paßte gar nichts zusammen; unser Tor erzielte Müller.

Im dann folgenden Spitzenspiel gegen den **Tabellenführer Spvg. Schonnebeck** gab es vor etwa 500 Zuschauern ein 2 : 2-Unentschieden. Nach der 1 : 0-Führung durch **Gerlich** zog Schonnebeck Mitte der ersten Halbzeit bis auf 2 : 1 davon. **Kunter** rettete jedoch kurz vor der Pause mit seinem Treffer einen wichtigen Punkt.

Zum nächsten Meisterschaftsspiel mußten wir zum **ASV Werden**. Nach einer beruhig-

Schreibwaren · Tabak · Geschenkartikel
Lotto · Toto
Wertmarken und Streifenkarten der EVAG

E. Schäfermeyer

Essen-Huttrop
Steeler Straße 426 · Fernsprecher 27 71 23

genden 2 : 0-Führung durch Tore von **Kahlert** und **Bartels** kam der Gegner zunächst bis zum 2 : 2 heran. Dann erzielte **Kunter** das 3 : 2 für uns, doch leider mußten wir in der letzten Minute noch das Ausgleichstor hinnehmen.

Gegen **Tus 84/10** reichte es nur zu einem torlosen Remis.

In der **dritten Pokalrunde** mußten wir bei **Teutonia Überruhr** antreten. Der Gastgeber stellte sich in ausgezeichneter Verfassung vor. Bis zum Ende der regulären Spielzeit stand es 0 : 0. In der Verlängerung gelangen den Überrufern zwei Treffer. Das Gegentor von Schönbrunn kam leider zu spät.

Gesteigert hat sich unsere Reservemannschaft. Hier die letzten Ergebnisse:

Tus Heidhausen – ESG	0 : 4
ESG – Rellinghausen 1910	1 : 1
Blau-Weiß Mintard – ESG	4 : 4
Essen-Ost – ESG	0 : 3
ESG – Alem. Rellinghausen	2 : 0

Mit 11 : 9 Punkten stehen wir im oberen Tabellendrittel.

Huppers



Fussball -

A. H. Mannschaft

Seit zwei Monaten ohne Niederlage

Bei der AH-Mannschaft ist personell und sportlich ein Aufwärtstrend zu verzeichnen. Nach unserer gemeinsamen Schweizfahrt haben wir einen Stamm von ca. 20 Spielern, so daß die wöchentliche Aufstellung der Mannschaft dem Spielausschuß immer wieder neues Kopfzerbrechen bereitet. Hier sollte in Zukunft etwas vernünftiger von jedem einzelnen Spieler reagiert werden, wenn er einmal nur eine Hälfte eines Spieles bestreiten kann.

Durch rege Trainingsbeteiligung haben wir konditionell meistens gegenüber unseren Spielpartnern Vorteile, so daß sich dies auch auf die nicht guten Spielergebnisse niederschlägt.

Hier die einzelnen Ergebnisse:

6. 9. 1975	Spfr. Katernberg – ESG 99/06	3 : 4
13. 9. 1975	ESG 99/06 – Juspo Altenessen	4 : 0
20. 9. 1975	Hamborn 07 – ESG 99/06	1 : 5
27. 9. 1975	ESG 99/06 – SV Glessen/Köln	3 : 1
4. 10. 1975	Alem. Düsseldorf – ESG 99/06	1 : 1
18. 10. 1975	Düsseldorfer SC 99 – ESG 99/06	2 : 2
25. 10. 1975	DJK Essen-Ost – ESG 99/06	2 : 4

Am 27. 9. 1975 hatten wir unsere langjährigen Freunde vom SV Glessen/Köln zu Gast. Sportlich konnten wir nach sehr gutem Spiel knapp siegreich bleiben. In der Gaststätte Jägersruh war alles für ein gemütliches Treffen vorbereitet. Ein gemeinsames Essen (ca. 85 Gerichte) war von unserem Wirt Rolf Mohnhaus vorzüglich zubereitet; in den unteren Regionen der Gaststätte sorgte die Bierbar dafür, daß niemand durstig blieb, und eine gute, für Stimmung sorgende Kapelle hielt kaum jemanden vom Tanzboden fern.

Mit großer Freude konnten wir auch unseren Fußballobmann Udo Huppers nebst Gattin in unserem Kreis begrüßen.

Spontan wurde eine Spende aus der AH-Kasse für die Seniorenabteilung überreicht.

Lange nach Mitternacht verließen uns unsere Sportkameraden aus Glessen, und man konnte von einer in allen Belangen gelungenen Sportnacht sprechen.

Viel Begeisterung beim Training, weiterhin Erfolg bei den nächsten Spielen. —HK—

Blumenhaus · Friedhofsgärtnerei
Moderne Kranzbinderei



KLAUS CONRAD

früher *Hubert Magiera*
Gärtnermeister

43 Essen · Am Parkfriedhof 50 · Fernruf 281484



- sorgfältige
Reifen-
Inspektionen
 - fachgerechte
Reparaturen
 - schonende
Montage
- erledigt für Sie
schnell und
zuverlässig

Reifen-Stahl

Essen-West, Richterstr. 10

Deutsches Stern Pils



Das Qualitätsversprechen



Trink
Coca-Cola
SCHUTZMARKE

das
erfrischt
richtig

COCA-COLA koffeinhaltig
köstlich erfrischend

CC 70/4 K

Im eigenen Atelier wird feinsten Juwelen- und Gelbgoldschmuck individuell angefertigt. Reparaturen und Änderungen an Schmuck und Uhren werden sorgfältig ausgeführt.



HELLA

JOSEPHINENHÜTE

J. HEUCKMANN
Goldschmiedemeister

HOCKEY - DEIN SPORT!



Hockey - Jugend



Spielbetrieb der Jugendmannschaften

Wie schon im letzten Bericht angekündigt, soll hier einmal von unseren Jugendmannschaften berichtet werden. In dieser Spielzeit stellen wir **Jugend B, Knaben A und Knaben B** sowie **weibliche Jugend, Mädchen A und Mädchen C**.

Hier folgt die Aufstellung der bisher ausgetragenen Spiele:

Jugend B

5. 9. 1975	gegen Club Raffelberg	hier	1 : 6 M
6. 9. 1975	gegen OTHC Oberhausen	dort	6 : 0 M
27. 9. 1975	gegen ETUF Essen	dort	1 : 4 M
28. 9. 1975	gegen HTC Kupferdreh	dort	7 : 0 M
11. 10. 1975	gegen MSV Duisburg	dort	2 : 1 M

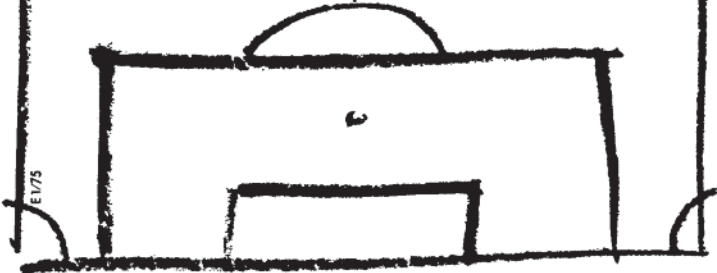


**Aktive haben
speziell was für
Sportverletzungen:**

ETRAT[®]
SPORTGEL

Ihr Spezialpräparat
bei Verstauchungen, Zerrungen, Prellungen,
Blutergüssen und Muskelverkrampfungen.
ETRAT Sportgel: rezeptfrei, apothekenpflichtig.

Ein Präparat von **Dr. Schwab**



EV/75

Knaben A

30. 8. 1975	gegen ETB Schwarz-Weiß	dort	2 : 1 M
6. 9. 1975	gegen OTHC Oberhausen	dort	4 : 1 M
14. 9. 1975	gegen Club Raffelberg	hier	0 : 0 M
21. 9. 1975	gegen HTC Kahlenberg	dort	0 : 8 M
27. 9. 1975	gegen ETUF Essen	hier	5 : 1 M
28. 9. 1975	gegen HTC Kupferdreh	dort	11 : 0 M
11. 10. 1975	gegen Eintracht Duisburg	dort	7 : 0 M

Knaben B

21. 9. 1975	gegen Preußen Duisburg	dort	0 : 5 M
11. 10. 1975	gegen Uhlenhorst Mülheim	dort	0 : 15 M

Über die Spiele der **weiblichen Jugend** und der Mädchen-Mannschaften wird in der nächsten Ausgabe berichtet.

Wie ebenfalls schon angekündigt, folgt hier der Bericht über eine Englandreise.

H. Hendrichs



Hockey



Bericht über eine Englandfahrt

Nach der **geglückten Berlinreise** im Herbst 1974 war für Herbst 1975 **London** als Ziel einer **Wochenendhockeyreise** vorgesehen worden.

Das bewährte Dreierorganisationskomitee brachte es auch zustande, daß am 19. 9. um 10 Uhr 28 Personen, 13 Spieler der 2., 3. und Altherrenmannschaft und 15 supporter, von Düsseldorf abflogen – trotz der kurz zuvor explodierten Bomben in London.

Der Freitag wurde zum shopping und Gewöhnen an das englische Bier genutzt. Abends wurde entweder altenglisch bei einer Show oder stilecht in Soho diniert.

Sonnabend vormittag fand eine Stadtrundfahrt durch die city statt. Selbst das Wetter war typisch: Nieselregen.

Als wir zum Schluß die **Westminster Kathedrale** verließen, war blauer Himmel.

Mit der U-Bahn ging es 30 km weit zum Hockeyplatz. Hier erwartete uns der Eastcote HC mit 5 Rasen- und einem Hartplatz.

Gegen die jüngere und mit mehreren Pakistani verstärkte Mannschaft verloren wir knapp 2 : 1. In der Halbzeit und an der Theke überzeugten wir aber durch unsere Trinkfestigkeit!

Abends fand das Rennen durch die pubs statt, da die Kneipen schon um 11 Uhr schließen.

Sonntag früh spielten wir auf gleichem Platz gegen die Reisemannschaft des Richmond HC. Dieser Verein ist zwar traditionsreich (100 Jahre alt) und hat 20 Vize-

präsidenten, kann aber im Sommer nicht auf seinen Plätzen spielen, da die Kricke
abteilung Vorrang hat.

Unser Troß zog unserem Spiel einen Stadtbummel vor, so daß wir ohne Unterstü
zung bald 3 : 1 zurücklagen. Durch starken Einsatz unseres Linksaußen konnte
wir noch auf 2 : 3 verkürzen.

Mit einem Wimpel und 2 Niederlagen waren unsere sportlichen Erfolge nicht übe
ragend, aber es waren sehr faire Spiele, die uns zeigten, daß das englische Hockee
spiel nicht übertrieben hart ist.

Müde und an Erlebnissen reich trafen wir am Sonntagabend wieder in Düsseldorf
ein.

Rudolf Sarto

Artur Magiera

Blumen · Kränze · Keramik · Dekorationen · Fleurop-Dienst

Udo Magiera

Grabpflege und Friedhofsgärtnerel · Gärtnermeister

Artur Magiera, Udo Magiera · 43 Essen · Am Parkfriedhof 58 · Ruf 273103

Postcheckkonto: A. Magiera
Essen 144733

Stadtparkasse: A. Magiera
Essen 4700944



Ihr Fachgeschäft

SPORTECHULZ

43 Essen 1, Tel. 23 09 20 Friedrich-Ebert-Straße 66 (Parkmöglichkeit)

*In kranken und
gesunden Tagen
stets Ihren
Apotheker fragen*



Auf dieses Zeichen
ist Verlaß



Handball



Erwartungen bisher nicht erfüllt

Erste Handballmannschaft mit unterschiedlichen Erfolgen

Vor Beginn der neuen Hallensaison hatten wir uns berechtigte Hoffnungen gemacht, in diesem Jahr wieder den Aufstieg in die Oberliga zu schaffen. Aber leider gab es einige Unstimmigkeiten, die sich auch auf das Spielniveau auswirkten. Zwar ist noch alles drin, wie man so schön sagt, aber um das große Ziel auch zu erreichen, wäre die alte Geschlossenheit notwendig. Hier zunächst die Ergebnisse.

ESG 99/06 – Tbd Oberhausen	20 : 14
Tdb Solingen – ESG 99/06	16 : 11
ESG 99/06 – ETB Schwarz-Weiß	17 : 17
Welfia Mönchengladbach – ESG 99/06	14 : 18
ESG 99/06 – TV Neuenkamp	20 : 15
Ohligs 88 – ESG 99/06	14 : 9

Wie man sieht, ist Solingen für uns ein schlechtes Pflaster. Abgesehen davon, daß die Mannschaft in beiden Fällen nicht ihre sonstige Leistung erreichte, gab es jeweilig unerfreuliche Auseinandersetzungen mit den Schiedsrichtern, was dann natürlich nicht ohne Folgen blieb. Auch den Minuspunkt gegen Schwarz-Weiß müssen wir uns selbst zuschreiben, denn in der letzten Minute ließen wir uns gleich zwei Gegentore verpassen. Da aber in dieser Gruppe jeder jeden schlagen kann, braucht die Hoffnung noch nicht aufgegeben zu werden.

Im erstmalig ausgetragenen Pokalwettbewerb der Handballer auf Bundesebene sind wir noch im Rennen. Erster Gegner war unser Ortsnachbar DJK Winfried, der ohne Schwierigkeiten bezwungen wurde (18 : 11). Dann war die Tschft. Rahm der Gegner, der ebenfalls beim 20 : 14 keine Schwierigkeiten machte. Warten wir ab, wie es weiter geht.

Erfreulich der Start der zweiten Mannschaft, die beim Schreiben dieser Zeilen nach drei gewonnenen Spielen in der Hallenliga mit 6 : 0 Punkten die Tabelle anführt. Von der dritten Mannschaft und den Alten Herren war lediglich zu hören, daß sie sich bisher recht ordentlich geschlagen haben.

Bei der Handball-Jugend hat die A-Mannschaft, die in der Niederrheinliga spielt, von 5 Begegnungen erst eine ausgetragen, die beim Rheinwacht Dinslaken 18 : 15 gewonnen wurde. Vier Spiele mußten verlegt werden, da unser Torwart Jörg Feistner nacheinander beim Niederrhein, beim Westdeutschen Handball-Verband und schließlich in der National-Auswahl spielen mußte. Da alle diese Treffen wochentags nachgeholt werden müssen, steht noch ein gewaltiges Stück Arbeit vor uns.

Unerfreulich die B-Jugend. Neben einigen sehr ordentlichen Jungen gibt es dort Spieler, die ganz selten zum Training erscheinen und häufig auch sonntags fehlen. Nur der Mangel an Spielern hat uns bisher davon abgehalten, harte Konsequenzen zu ziehen. Aber auf die Dauer werden wir kaum darum herum kommen.

Um so lebhafter der Betrieb bei C- und D-Jugend. Die C-Jugend liegt nach 5 Spielen mit 10 : 0 Punkten in ihrer Gruppe klar an der Spitze. Die D-Jugend hat zwar beide bisherigen Spiele knapp verloren, aber trotzdem 4 : 0 Punkte, da der jeweilige Gegner zu alte Spieler eingesetzt hatte.

Hier nochmals der Appell an alle Jungen, regelmäßig und pünktlich zum Training zu erscheinen, denn nur dadurch kann man auch zu guten Leistungen kommen. Leider trafen die zugesagten Berichte der Frauen- und Mädchen-Abteilung nicht pünktlich ein. So viel weiß ich aber, daß die erste Frauenmannschaft zwei Spiele gewann und anschließend auch zwei verlor, während ich von der zweiten Mannschaft einen überzeugenden Sieg mitbekam. Mädchen und Schülerinnen haben bisher alles gewonnen, zum Teil sogar sehr hoch, so daß offensichtlich hier ein guter Nachwuchs sich anmeldet.

Willy Thien

Gaststätte - Hotel Wilhelm Dörnemann

43 Essen, Klarastraße 68
Verkehrslokal der Handballer der ESG 99/06
und des Helmholtz-Gymnasiums



Badminton



am 27./28. 9. 1975 hatte die badminton-abteilung zum diesjährigen gruga-pokalturnier eingeladen. in abänderung des turniermodus spielten in diesem jahr alle 5 mannschaften gegeneinander, also jeder gegen jeden. zum turnier kamen die mannschaften vom fc delmenhorst, bc schwarz-weiß köln, vom osc werden, der pokal-verteidiger 1. essener bc und der ausrichter. der papierform nach ein ausgeglichenes feld, mit dem favoriten aus köln.

am samstag um 14.00 uhr ging es dann in der turnhalle klapperstraße, die uns die stadt zur verfügung gestellt hatte, rund. bis 20.00 uhr standen 6 spiele auf dem programm; hier gab es dann schon die ersten überraschungen. so mußte der letztjährige pokalsieger 1. ebc gegen unsere mannschaft eine 6 : 2-niederlage hinnehmen. auch die favoritenmannschaft aus köln hatte in ihren ersten spielen schwierigkeiten, konnten sie doch nur knapp gegen die freunde aus werden und vom ebc mit jeweils 5 : 3 gewinnen. zum abschluß des ersten tages gab es dann im regattahaus der stadt essen noch ein gemeinsames abendessen und dazu im anschluß etwas tanz. sonntag

um 9.00 uhr ging es dann mit den restlichen 4 spielen weiter. die größte überraschung sollte uns für diesen tag noch bevorstehen, die ausgeglicheneheit des turnieres konnte man daran sehen, daß erst im letzten spiel das turnier entschieden werden mußte; hier standen sich die bis dahin noch ungeschlagenen mannschaften aus köln und vom ausrichter gegenüber. nach einundeinhalber stunde spannender spiele war die sensation perfekt, hatte doch die mannschaft der esg 99/06 den klassenhöheren freunden aus köln das nachsehen gegeben und damit den gruga-pokal erstmalig seit der stiftung 1972 gewonnen. für die esg spielten die damen monika weise und lore möllecken sowie die herren klaus möllecken, andreas zimmermann, helmut kleinhückelkotten und uwe maiwald.

endstand des turnieres:

1. und pokal-sieger esg 99/06
2. schwarz-weiß köln
3. 1. essener bc
4. osc werden
5. fc delmenhorst

parallel dazu spielten die 2. mannschaften einen pokal aus. hier ging der pokal an die mannschaft vom post sv essen. zweiter die esg 99/06. nach dem pokalsieg in holzminden ein weiterer erfolg, auf den wir mit recht stolz sein können.

seit dem 7. 9 läuft nun auch für alle 4 mannschaften der meisterschaftsbetrieb. angespornt durch die gute leistung in holzminden gingen alle mannschaften mit frischem mut hinein. schon nach den ersten spielen konnte man absehen, daß in drei klassen mit den badmintonspielern von der esg gerechnet werden muß und daß der aufstieg nur über die esg 99/06 führt.

hier die ersten ergebnisse:

1. mannschaft	stoppenberg — esg 99/06	3 : 5
	esg 99/06 — blau-gelb essen	7 : 1
	osc werden — esg 99/06	0 : 8
	esg 99/06 — rot-weiß borbeck	5 : 3

damit alleiniger tabellenführer mit 8 : 0 punkten esg 99/06

2. mannschaft	esg 99/06 — adler oberhausen	8 : 0
	alstaden — esg 99/06	0 : 8
	esg 99/06 — bv mülheim	6 : 2

tabellenführer mit 6 : 0 punkten esg 99/06

3. mannschaft	esg 99/06 — tv stoppenberg	4 : 4
	osc werden — esg 99/06	6 : 2
	esg 99/06 — b.-g. essen	2 : 6
	esg 99/06 — afb essen	5 : 3

die 3. mannschaft steht mit 3 : 5 punkten an 5. stelle in ihrer gruppe.

4. mannschaft	esg 99/06 — bsc bottrop	8 : 0
	tsv marl-hüls — esg 99/06	0 : 8
	esg 99/06 — rot-weiß borbeck	4 : 4
	kirchhellen — esg 99/06	0 : 8

tabellenführer mit 7 : 1 punkten esg 99/06

klotzsche

ÜBER 35 JÄHRIGE FACHERFAHRUNG

Parkett
ANTON STIENE

43 ESSEN · MATHILDE-KAISER-STRASSE 33 · TEL. 28 63 59

Ausführung sämtlicher Parkettarbeiten:

Neuverlegung. Verlegung auf alle alten Fußböden, Reparaturen, abschleifen
und versiegeln von alten Böden sowie Treppenstufen.



Bauunternehmung - Rohrleitungsbau

Alfred Möhlenbruch

Essen-Bergeborbeck, Heegstr. 42



Heinz Depiereux K.G.

Spedition und Lagerung

43 Essen, Frillendorfer Str. 150b · Tel. 285862

ELEKTRO STRUCK

Inh. Manfred Struck

Elektro-Installationen · Beleuchtungskörper
Nachstromspeicheranlagen

Essen · Steeler Straße 167 · Ruf 286936

SCHÖNER WOHNEN mit HOLZ

- Verbletterungen
 - Danzer- und Atex-Paneele
 - Türelemente mit fertiger Oberfläche
- in vielen Holzarten

Gute Parkmöglichkeit mo-fr 7.30-16.30 Uhr
sa 8.30-12.00 Uhr

43 ESSEN Frillendorfer Straße 148



HUBERT VON DER
STEIN KG
HOLZHANDLUNG
Telefon * 286061



Café und Konditorei
Strauch

**43 Essen-Huttrop
Knaudtstraße 5
Ruf 286332**

(Eing. Parkfriedhof/alte Halle)

**Es ist unser Bestreben, unseren
Gästen behagliche Gastlichkeit zu
bieten und Sie mit den feinsten
Backwaren zu verwöhnen.**

Gaststätte „Jägersruh“

Inh. Rolf Mohnhaus

43 Essen, Steeler Straße 375, Telefon 28 51 65

Gesellschaftsräume für Familienfeiern und Festlichkeiten

Vollautomatische Kegelbahn

Verkehrslokal der ESG 99/06



**STEINEBACH
RAUM
&
GESTALTUNG**

**CHRISTIAN STEINEBACH
GROSS- & EINZELHANDEL**

**4300 ESSEN 1
Steeler Str. 246-250
Sa.-Ruf (02141) 283075**

**Tapeten · Farben · Teppiche
Malerbedarf
Bodenbeläge · Gardinen**